Subject: Re:
Date: Fri, 24 Jan 2003 12:49:53 -0600
From: Wilfredo Salhuana <wsalhuan@bellsouth.net>
Organization: Technical Steering Group, Chair, US GEM
To: Centro Fitoecogenetico de Pairumani <fitogen@albatros.cnb.net>
References: 1

Gonzalo Avila, Lorena Guzmán y Marcia Céspedes:

Les agradezco por el envío del catalogo de maíces Bolivianos. Acabo de recibir este conjuntamente con el CD. El catalogo esta notablemente muy bien hecho y los felicito porque su labor de recolección de datos la han plasmado en un documento muy bien estructurado y que contiene información bastante importante.

El catalogo va a ser incluido dentro del CD con las demás publicaciones de Razas de Maíz". En el CD que me enviaron la parte de las fotos viene separada del texto y también de los cuadros de pasaporte, características de planta y panoja, características de mazorca y grano, y de enfermedades. Quisiera pedirles un favor que me indicaran como hicieron para estructurarlo conforme a la forma que aparece en el catalogo o en su defecto si tienen un CD con la copia fiel del catalogo. Deseamos que lo que se incluya en el CD-ROM sea una copia del ejemplar del catalogo y es por eso que quisieramos su ayuda en este sentido.

Una vez mas reitero mi felicitación y agradecimiento. Esperando su contestación me despido muy cordialmente.

Wilfredo Salhuana
Chair, Technical Steering Group
U.S. Germplasm Enhancement of Maize (GEM)
6204 SW 146 CT.
Miami, FL 33183
Phone: 305-387-4770
Fax: 305-387-4751

Centro Fitoecogenetico de Pairumani wrote:

Le hemos enviado por courier FEDEX un CD y el catálogo impreso de la colección boliviana de maíz.

Atentamente

Lorena Guzmán
Encargada del Banco de germoplasma del CIFP

Subject: Re: Libro de Razas de Maiz de Bolivia
Date: Mon, 13 Jan 2003 11:56:07 -0600
From: Wilfredo Salhuana <wsalhuan@bellsouth.net>
Organization: Tecnical Steering Group, Chair, US GEM
To: Centro Fitoecogenetico de Pairumani <fitogen@albatros.cnb.net>
References: 1

Estimado Gonzalo:

Gracias por haberme contestado mi mensaje tan prontamente, ha sido una gran alegría saber de ti y poder entablar comunicación vía electrónica. Indudablemente que seria una gran contribución el poder contar con la publicación mas reciente de razas de maíz de Bolivia que describes en tu mensaje. No creo que se deba extraer la parte de las tablas del catalogo esto seria muy conveniente incluirlos y más si esto se encuentran en un CD-ROM.

Las fotografías son bastante importantes porque describen la forma de la mazorca en las distintas razas. Por favor quisiera que me envíes todo sin quitar nada, porque queremos que lo que se incluya en el CD sea copia fiel de lo editado por los autores. Mi dirección para enviar el CD es:

6204 SW 146 Ct.
Miami, FL 33183
USA

Teléfono: 305-387-4770
Fax: 305-387-4751

Si hay mas de un autor desearía contar con la aprobación de ellos y para tal efecto necesito de sus emails para poder escribirles pidiendo su consentimiento.

Un favor mas desearía que me envíes alguna publicación sobre el uso del maíz en Bolivia o países aledaños, o si pudieras indicarme de alguna referencia bibliográfica para consultar.

Por casualidad no tienes el email de Verónica Machado le he escrito al que tenia pero parece que lo ha cambiado porque no recibo respuesta.

Nuevamente agradeciéndote por tu colaboración me despido con un fuerte abrazo.

Wilfredo

Centro Fitoecogenetico de Pairumani wrote:

Estimado Wilfredo:

He recibido tu e mail y te agradezco por considerar la posibilidad de utilizar el libro que editamos sobre razas de maíz en Bolivia, el mismo no fue editado por el NAS sino por el Instituto Agronómico per l' Oltremare de Florencia, originalmente, con otros autores otro libro por la FAO. De ninguno de ellos tengo una copia en CD ni en la computadora, sin embargo recientemente hemos editado el catálogo de las accesiones del banco de germoplasma de maíces bolivianos y te puedo enviar una copia, podríamos ver la manera de que quitando las cifras se pueda editar solamente la introducción sobre la evolución del maíz boliviano, las descripciones de las razas, los mapas de distribución y las fotografías en colores, este trabajo tengo en el disco duro de la computadora y te enviaré por courier el catálogo si tu me envías inmediatamente tu dirección.

Un cordial abrazo,

Gonzalo Avila

At 10:14 a.m. 07/01/2003 -0600, you wrote:

Estimado Gonzalo:

Después de un cierto tiempo de no comunicarnos me dirijo a ti para saludarte y pedir tu consentimiento de involucrar el trabajo que tu hiciste con Brandolini sobre Razas de Maíz de Bolivia en un CD-ROM conjuntamente con libros de Razas de Maíz editados por NAS y de los cuales se ha agotado la edición. Si tuvieras un archivo de tu libro en la computadora facilitaría mucho la labor, si no por favor me puedes hacer llegar un ejemplar. Estamos haciendo este esfuerzo para que haya una mayor divulgación y para aquellos que no tengan estos ejemplares puedan realizar su consulta por intermedio del CD. En el CD-ROM va una copia fiel del libro sin ninguna modificación.

Quisiera pedirte un favor y es que si hay algo escrito sobre la utilización de las razas en la alimentación humana o animal y en la industria, me la hicieras llegar o en su defecto me dieras las citas bibliográficas con las que pudiera consultar al respecto.

Te cuento que estoy como chairman del Germplasm Enhancement Maize (GEM) project. Este es la continuación de LAMP en la que después de seleccionar las mejores accesiones se mejoran en cruza con las mejores líneas que están en manos de las compañías para después autofecundarlas y seguir un proceso de selección de estas líneas. Hasta el momento tenemos unos resultados bastantes buenos en que los rendimientos de los topcrosses de estas líneas superan a los mejores híbridos del mercado. Pero todavía hay un escollo que sobrepasar que es el de mejorar la línea per se, porque no tiene las características agronómicas que los mejoradores desean. Fatalmente no obstante de que en reiteradas ocasiones invite a los países que habian estado en LAMP a participar en este proyecto solamente dos países se incorporaron en él Brazil y Argentina. Ojalá que en un futuro cercano te animes a participar en él.

Esperando tu respuesta y deseándote toda clase de felicidades en este Año me despido con un cordial saludo.

Wilfredo Salhuana

Subject: Libro de Razas de Maiz de Bolivia
Date: Tue, 07 Jan 2003 10:14:07 -0600
From: Wilfredo Salhuana <wsalhuan@bellsouth.net>
Organization: Tecnical Steering Group, Chair, US GEM
To: Gonzalo Avila <fitogen@albatros.cnb.net>

Estimado Gonzalo:

Después de un cierto tiempo de no comunicarnos me dirijo a ti para saludarte y pedir tu consentimiento de involucrar el trabajo que tu hiciste con Brandolini sobre Razas de Maíz de Bolivia en un CD-ROM conjuntamente con libros de Razas de Maíz editados por NAS y de los cuales se ha agotado la edición. Si tuvieras un archivo de tu libro en la computadora facilitarías mucho la labor, si no por favor me puedes hacer llegar un ejemplar. Estamos haciendo este esfuerzo para que haya una mayor divulgación y para aquellos que no tengan estos ejemplares puedan realizar su consulta por intermedio del CD. En el CD-ROM va una copia fiel del libro sin ninguna modificación.

Quisiera pedirte un favor y es que si hay algo escrito sobre la utilización de las razas en la alimentación humana o animal y en la industria, me la hicieras llegar o en su defecto me dieras las citas bibliográficas con las que pudiera consultar al respecto.

Te cuento que estoy como chairman del Germplasm Enhancement Maize (GEM) project. Este es la continuación de LAMP en la que después de seleccionar las mejores accesiones se mejoran en cruza con las mejores líneas que están en manos de las compañías para después autofecundarlas y seguir un proceso de selección de estas líneas. Hasta el momento tenemos unos resultados bastantes buenos en que los rendimientos de los topcrosses de estas líneas superan a los mejores híbridos del mercado. Pero todavía hay un escollo que sobrepasar que es el de mejorar la línea per se, porque no tiene las características agronómicas que los mejoradores desean. Fatalmente no obstante de que en reiteradas ocasiones invite a los países que habían estado en LAMP a participar en este proyecto solamente dos países se incorporaron en él Brazil y Argentina. Ojalá que en un futuro cercano te animes a participar en él.

Esperando tu respuesta y deseándote toda clase de felicidades en este Año me despido con un cordial saludo.

Wilfredo Salhuana